delovni prevod

**MEMORANDUM O SOGLASJU**

**ZA SODELOVANJE V PILOTNEM PROJEKTU 5G**

**NA PODROČJU JAVNE VARNOSTI, ZAŠČITE IN REŠEVANJA**

**MED**

**MINISTRSTVOM ZA JAVNO UPRAVO REPUBLIKE SLOVENIJE**

**IN**

**MINISTRSTVOM ZA NOTRANJE ZADEVE REPUBLIKE MADŽARSKE**

Podpisnika tega memoranduma o soglasju sta:

Ministrstvo za javno upravo Republike Slovenije in Ministrstvo za notranje zadeve Republike Madžarske (v nadaljnjem besedilu: podpisnika).

*PREAMBULA*

Zelo visoko zmogljiva omrežja, kot so omrežja 5G, bodo bistvena za digitalizacijo Evrope. Digitalna preobrazba odpira številne priložnosti za prihodnost evropskega gospodarstva in družbe. V interesu vseh evropskih družb, njihovih državljanov in podjetij je, da bi te priložnosti izkoristili v največji možni meri.

Evropska komisija je 14. septembra 2016 objavila akcijski načrt “5G za Evropo“, ki spodbuja vseevropske več deležniške preizkuse kot katalizator preobrazbe tehnoloških inovacij v zaključene poslovne rešitve.

Zato podpisnika tega memoranduma menita, da je uvedba pilotnega projekta 5G PPDR pomembna in nujna.

*CILJI*

Spodbujanje, usklajevanje in krepitev pravnih, družbenih, gospodarskih, tehničnih in institucionalnih procesov, potrebnih za čezmejni razvoj in preizkušanje pilotnega projekta 5G PPDR za partnerje iz 1. linije odzivanja.

Prizadevanje za vzpostavitev primernih pogojev, da bi regija Slovenije in Madžarske postala evropsko vozlišče 5G PPDR in za pospešitev širjenja novih tehnologij.

Podpisnika želita sodelovati med seboj in z Evropsko komisijo pri reševanju trenutnih in prihodnjih izzivov zakonske ureditve in standardizacije sistemov 5G, kar je nujno potrebno za njihovo obsežno uvedbo in uporabo pri uporabnikih 1. linije odzivanja na področju javne zaščite in reševanja.

*PODROČJA SODELOVANJA*

Podpisnika tega memoranduma nameravata dejavno sodelovati na področju razvoja in preskušanja pilotnega projekta 5G PPDR.

Posebna področja sodelovanja so:

* zmogljivosti in druga infrastruktura za preizkušanje in potrjevanje,
* temeljne raziskave in razvoj ter nacionalni izobraževalni programi,
* dejavnosti nacionalnih regulatornih organov,
* dejavnosti partnerjev 1. linije odzivanja (končni uporabniki).

*OPERATIVNA VPRAŠANJA*

Izvajanje čezmejnega sodelovanja med podpisnikoma tega dokumenta temelji na štirih strokovnih stebrih:

1. Infrastruktura, zmogljivosti in programi za preizkušanje in potrjevanje pilotnega projekta 5G PPDR, vključno s podsistemi in sestavnimi deli;
2. Raziskovalne in razvojne dejavnosti, ki spodbujajo nove tehnologije in izobraževanje, pomembne za nove tehnološke izzive.
3. Nacionalna in regulatorna vprašanja glede sodelovanja v aktivnostih PPDR, harmonizacija frekvenc, čezmejne storitve, informacije, omrežje in varnostni sistem;
4. Vključevanje in koordinacija partnerjev 1. linije odzivanja (končni uporabniki).

Glede zgoraj naštetih stebrov bosta pogodbenici sklenili ločen sporazum o opredelitvi organizacij, imenovanih za izvajanje in oblikovanje delovnega načrta za izvedbo ukrepov in protiukrepov, ki podpirajo razvoj in testiranje pilotnega projekta 5G PPDR.

*DRUGO*

Poslanstvo čezmejnega sodelovanja se pregleduje in ocenjuje letno, odločitve pa se sprejemajo ob upoštevanju ustreznih prednostnih nalog obeh pogodbenic, pa tudi drugih izzivov na področju 5G omrežjih na svetovni in evropski ravni. Da bi zagotovili uravnoteženo komunikacijo med pogodbenicama, madžarska in slovenska stran določita kontaktno osebo za zagotovitev pretoka informacij.

**Kontaktna oseba Ministrstva za notranje zadeve Republike Madžarske**

Ime partnerja: namestnik državnega sekretarja za informatiko

Predstavnik partnerja: g. Barna GAÁL

Položaj: namestnik vodje sektorja

Telefon: +36 (1) 441 13 82

E-mail: [ihat@bm.gov.hu](mailto:ihat@bm.gov.hu)

**Kontaktna oseba Ministrstva za javno upravo Republike Slovenije**

Naziv: Direktorat za informacijsko družbo

Predstavnik: mag. Bojan Križ

Položaj: generalni direktor

Telefonska številka: +386 (0) 1 478 4778

E-mail: bojan.kriz@gov.si

Napredek tega memoranduma bodo redno ocenjevali predstavniki obeh strani. Na podlagi teh ocen bodo opredeljeni koraki in aktivnosti za nadaljnje spodbujanje mandata tega memoranduma. Če je potrebno in ob medsebojnem soglasju, se lahko posamezna zainteresirana stran odloči, da odstopi od sodelovanja.

Memorandum o soglasju se lahko spremeni ali prekine na zahtevo katere koli od podpisnic z medsebojnim soglasjem.

Memorandum je odprt za druge zainteresirane strani, ki se lahko pridružijo.

Ta memorandum o soglasju je bil podpisan v dveh izvirnikih v angleškem jeziku na Brdu pri Kranju, 5. decembra 2017 in začne veljati na dan podpisa.

|  |  |
| --- | --- |
| ............................ | ............................ |
| Hajzer Károly  namestnik državnega sekretarja za informatiko  v imenu  Ministrstva za notranje zadeve  Republike Madžarske | Boris Koprivnikar  podpredsednik vlade, minister za javno upravo in pooblaščenec vlade za digitalizacijo  v imenu  Ministrstva za javno upravo  Republike Slovenije |